

BELA RADA NA VETROMETINI

Svetlana Vučković iz Despotovca piše od rane mladosti. Ideje i inspiracije za pesme nalazi u svakodnevnom životu i okruženju. Njena romantična, ali i samoironična, poezija posvećena je, uglavnom, ljubavi i prirodi. Među glavne kvalitete poezije Svetlane Vučković spadaju neočekivani, metaforički obrti. Zbirka pesama *Bela rada na vetrometini* iz 1996. sadržava razne bisere njenog stvaralaštva. Nekoliko ih možete da pročitate ovde.

PESMA NEZNANCU

Ne guraj se toliko
U moju se dušu ne ulazi
Tek tako,
Olako.
Ako to želiš
Moraš imati srce veliko,
Veliko kao dečije srce, široko
I oči zelene, zelene
I pune rose
A cipele očisti od izdajstva
Ili ih baci
Pa neka su ti noge bose.

Moraš imati ruke tople
Toplije od samog juga
I osmeh širok kao nebo
I osmeh šaren kao duga.
I moraš imati jaku volju
Kao dan što je – pravednu
I dušu i od moje bolju
I dušu kao njiva rodnu.

GÄNSEBLÜMCHEN AUF DER STURMHÖHE

Svetlana Vučković aus Despotovac schreibt seit frühesten Kindheit. Ideen und Inspirationen für Gedichte findet sie im Alltagsleben und in ihrer Umgebung. Ihre romantische, aber auch selbstironische Poesie, widmet sich hauptsächlich der Liebe und der Natur. Zu den Hauptqualitäten der Poesie von Svetlana Vučković gehören unerwartete, metaphorische Wendungen. Der Gedichtband *Gänseblümchen auf der Sturmhöhe* von 1996 enthält zahlreiche Perlen ihres Schaffens. Einige davon können Sie hier lesen.

GEDICHT AN EINEN UNBEKANNTEN

Dräng nicht so sehr
In meine Seele tritt man nicht
Einfach so
Leichtfertig ein.
Falls du das wünschst
Brauchst du ein grosses Herz
Gross wie eines Kindes Herz, weit
Und grüne Augen, grün
Und voller Tau
Reinige auch die Schuhe von Verrat
Oder wirf sie weg
Mögen deine Füße doch nackt sein.

Du brauchst warme Hände
Wärmer als selbst der Süden
Und ein Lächeln weit wie der Himmel
Und ein Lächeln so bunt wie breit.
Und du brauchst einen starken Willen
So wie der Tag – rechtschaffen
Und eine Seele besser als die meine
Und eine Seele vertraut wie ein Acker.

LEPTIRICA

U sumrak sam
Pod zvezdom rođena
Prkosom zadojena
Sa carevog prava
Oterana
Bez zlatnih ključeva
I svilenog konca
Uspavana
Bez jastuka
I uzdaha
Kraj kamena
I potoka
Sa belim radama
Rosu popila
Sa zmijama
Košulju skidala
Vetrovima
Telo davala
U tebi oči utopila,
Srca zapaljena
Sagorena
Sažežena
Neljubljena
Sa ciganima
Umirala,
U jasminu
Dušu ostavila,
Tamo noći
I zastani
Poljubi me
Pa sahrani.

SCHMETTERLINGSWEIBCHEN

Ins Halbdunkel
Unterm Stern geboren
Erfüllt von Trotz
Aus Kaisers Recht
Vertrieben
Ohne goldene Schlüssel
Und seidenen Faden
Eingenickt
Ohne Kissen
Und Seufzer
Neben Stein
Und Bach
Mit Gänseblümchen
Den Tau getrunken
Mit Schlangen
Der Bluse entledigt
Den Körper
Winden überlassen
Die Augen in dir ertränkt,
Das Herz entfacht
Verschwelt
Verbrannt
Ungeküsst
Mit Zigeunern
Gestorben,
Dort in Jasmin
Der Nacht die Seele
Hinterlassen,
So bleib stehen
Küss und dann
Bestatte mich.